

The Cambridge Gazette

In Search of Japan's Global Strategies

『ケンブリッジ・ガゼット：グローバル戦略編』

第 20 号 (2010 年 12 月)

ハーバード大学ケネディ行政大学院 シニア・フェロー 栗原 潤

彼れを知りて己れを知れば、百戦して殆(あや)うからず。
彼れを知らずして己れを知れば、一勝一負す。
彼れを知らず己れを知らざれば、戦う毎に必ず殆(あや)うし。
(孫子)

Know the enemy and know yourself; In a hundred battles you will never be in peril.
When you are ignorant of the enemy but know yourself; Your chances of winning or losing are equal.
If ignorant both of your enemy and of yourself; You are certain in every battle to be in peril.
(Sunzi, an ancient Chinese strategist)

小誌は大量の資料を網羅的かつ詳細に報告するものではない。ハーバードに居る一研究者である筆者が接した情報や文献を①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障の分野に関し整理したものである。紙面や時間の制約に加えて筆者の限られた能力という問題は有るが、小誌が少しでも役立つことを心から願っている。

今月号 «目次»

1. *Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第 20 号
2. 情報概観—①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障
3. 編集後記

1. *Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第 20 号

人間は往々にして直感やステレオタイプを頼りにして物事を判断する。良かれ悪しかれ、事物を厳密に分析して冷静に判断する人は極めて少数だ。時代を遡れば、北清事変や日露戦争の際に示された日本帝国陸海軍の高い軍紀は、世界からの賞賛と羨望的であった。そしてその名声・イメージはステレオタイプとして永く続く。日露戦争から 20 年後の 1925 年、日露戦争末期に起きた露国海軍水兵による叛乱を主題とした映画『戦艦ポチョムキン(Броненосец «Потёмкин»)』の中に日本への憧憬が描かれている—映画の冒頭、露軍水兵の食料を検査した士官が蛆虫だらけの牛肉を見て、「食用として可」と判断する光景に接し、或る兵士がつぶやく。「日本では我が軍の捕虜の方が我等よりマシなモノを食べている!(В Японии русских пленных лучше кормят чем нас!)」、と。名画『戦艦ポチョムキン』から 20 年後、敗戦直後の東京裁判に対しインド代表のパール判事と共に批判的立場を採ったオランダ代表のベルナルト・レーリング判事は、当時の日本の知識人に語りかけた—「日露戦争の頃の日本軍は欧州では敬意をもって取沙汰された…。日本軍は模範的だった。それが今度はどうして…」、と。かくしてかつて西洋の模範にまでなった帝国陸海軍の軍紀は著しく貶(おとし)められて、ステレオタイプとして永く存続し続け、現在ですら日本外交の足かせとなっている。

さて、かつて“Japan as Number One”と讃えられた我が日本だが、12 月 10 日、ホワイトハウスを訪れたクリントン元大統領は、オバマ大統領の傍らで、米国景気に関し日本を例えにして次の様に語った—([M]inimize the chances that it [the economic recovery] will slip back, which is what has happened in other financial collapses. Like, that's what Japan faced, and it's something that we have to avoid in America)、と。かくして、正否は別としても今の日本は世界の人々の眼に「輝いて」映らない(勿論、アニメやミシュラン級の料理等の例外もあるが…)。そして今、筆者は、11 月 28 日付『日本経済新聞』の記事「ニッポンこの 20 年」の中で紹介された国際通貨研究所の行天豊雄理事長の言葉を重く受け止めている—「外国の影響力のある人、企業のトップの人が、日本に近年来なくなった」という記者の発言に対し、行天理事長は「日本に来て面白くない、エキサイティングでない、役に立たない、ビジネスでももうからない。理由ははっきりしている」、と述べておられる。我々はこうしたネガティブなイメージを次世代に引き継がせないためにも直ちに行動を起こさなくてはならない。

2. 情報概観 紙面の制約上、原則、参考になると筆者が判断した最新情報のみを掲載し解説や関連資料は一切省略。

マクロ経済: Macroeconomics—Books, Papers, and Articles

Ahuja, Ashvin, 2010, “Are House Prices Rising Too Fast in China?” Working Paper No. 10/274, Washington, D.C.: International

国家の統治において正しく行動するには、多くに耳を傾け、
そして僅かに語りかけるべきなのだ。

(リシュリユー枢機卿)

One must listen well and speak little for good behavior in the government of the state.

[Il faut écouter beaucoup et parler peu pour bien agir au gouvernement d'un État.]

(Cardinal-duc de Richelieu)

Monetary Fund (IMF), December.
Bank for International Settlements (BIS), 2010, "Triennial Central Bank Survey of Foreign Exchange and Derivatives Market Activity in 2010—Final Results," Basel, December.
Bornhorst, Fabian *et al.*, 2010, "A Status Update on Fiscal Exit Strategies," Working Paper No. 10/272, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), December.
Eichengreen, Barry and Marc Flandreau, 2010, "The Federal Reserve, the Bank of England and the Rise of the Dollar as an International Currency, 1914-39," Working Papers No 328, Basel: Bank for International Settlements (BIS), November.
James, Harold, 2010, "Central Banks: Between Internationalisation and Domestic Political Control," Working Papers No 327, Basel: Bank for International Settlements (BIS), November.
Nier, Erhard and Ouarda Merrouche, 2010, "What Caused the Global Financial Crisis—Evidence on the Drivers of Financial Imbalances 1999–2007," Working Paper No. 10/265, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), November.
Salvatore, Doninick, 2010, "China's Financial Markets in the Global Context," *Chinese Economy*, Vol. 43, No. 6 (November/December), pp. 8-21.

マクロ経済: Macroeconomics—Conferences, Workshops and Seminars

November 12: Harvard University: "The Financial Crisis and the Ensuing Reform: Neglected Wisdom"; Moderator: Ezra F. Vogel (Prof., Harvard Univ.); Speaker: Akinari Hori (堀井昭成) (Former Assistant Governor, Bank of Japan, and Special Advisor to the President, Canon Institute for Global Studies (CIGS)).
November 18: (Washington, D.C.) Cato Institute: "28th Annual Monetary Conference: Asset Bubbles and Monetary Policy," Welcome remarks: James A. Dorn (Vice President for Academic Affairs, Cato Institute), Keynote address: Jerry L. Jordan (Former President, Federal Reserve Bank of Cleveland); Panel 1: "Is Monetary Policy Responsible for Bubbles?"; Moderator: William Poole (Sr. Fellow, Cato Institute); Carmen M. Reinhart (Prof., Univ. of Maryland), Gerald P. O'Driscoll Jr. (Sr. Fellow, Cato Institute), Adam S. Posen (External Member, Monetary Policy Committee, Bank of England, and Sr. Fellow, Peterson Institute for International Economics (PIIE)); Panel 2: "Bubbles under Alternative Monetary Regimes"; Moderator: Caroline Baum (Columnist, Bloomberg News); Steve H. Hanke (Sr. Fellow, Cato Institute and Prof., Johns Hopkins Univ.), George S. Tavlas (Director General, Bank of Greece), Lawrence H. White (Prof., George Mason Univ.), Kevin Dowd (Visiting Prof., Cass School of Business); Luncheon address: John B. Taylor (Prof., Stanford Univ.); Panel 3: "Lessons from the Housing/Credit Bubble"; Moderator: Jeffrey A. Miron (Sr. Fellow, Cato Institute and Sr. Lecturer, Harvard Univ.); Manuel Sánchez (Deputy Governor, Bank of Mexico), Peter J. Wallison (Fellow, American Enterprise Institute (AEI)), Mark A. Calabria (Director of Financial Regulation Studies, Cato Institute); Panel 4: "Preventing Bubbles: Regulation vs. Monetary Policy"; Moderator: Mickey D. Levy (Chief Economist, Bank of America); Charles W. Calomiris (Prof., Columbia Univ.), David Malpass (President, Encima Global), Lawrence J. White (Prof., New York Univ.).

資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Books, Papers, and Articles

LaTourret, Tom *et al.*, 2010, "Managing Spent Nuclear Fuel: Strategy Alternatives and Policy Implications," Santa Monica, CA: RAND Corp., November.
Leggett, Jane A., 2010, "International Climate Change: A Negotiations Side-by-Side," Washington, D.C.: Congressional Research Service (CRS), November.

資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Conferences, Workshops and Seminars

November 16: Harvard University: Andrew Steer (Special Envoy for Climate Change, World Bank): "Why Developing Countries Urgently Need a Global Climate Deal ..."; Discussants: John Briscoe and Daniel Schrag (Profs., Harvard Univ.)
November 18: Harvard Kennedy School (HKS): Robert N. Stavins (Prof., Harvard Univ.): "What's Next? Feasible Options for Climate Policy in the United States."
December 7: Harvard Kennedy School (HKS): Matthew Bunn (Assoc. Prof., Harvard Univ.): "Making Nuclear Energy Suitable for More of the World's Energy Supply: Prospects and Issues."
December 14: Harvard Kennedy School (HKS): Richard Nelson (Prof., Columbia Univ.): "What Kind of Public R and D Support Makes Sense?"

外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Books, Papers, and Articles

Elsa, Jennifer K., 2010, "Criminal Prohibitions on the Publication of Classified Defense Information," R41404, Washington, D.C.: Congressional Research Service (CRS), December.
Rabasa, Angel, 2010, "Deradicalizing Islamist Extremists," Santa Monica, CA: RAND Corp., November.
Tokyo Foundation (東京財団) and Center for a New American Security (CNAS), 2010, "Renewing Old Promises and Exploring New Frontiers (「従来の約束」の刷新と「新しいフロンティア」の開拓)," Tokyo: Tokyo Foundation, October.
U.S.-China Economic and Security Review Commission, "2010 Report to Congress of the U.S.-China Economic and Security Review Commission," Washington, D.C.: Government Printing Office, November.

外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Conferences, Workshops and Seminars

November 15: Harvard Kennedy School (HKS): Center for Business and Government (CBG) and Kansai Keizai Doyukai (関西経済同友会): "The 18th Annual U.S.-Japan Symposium: The Strategy and Role of Japan and the U.S. in Promoting Global Stability and Peace (世界の安全と成長に向けた日・米の戦略と役割)."
November 16: Harvard University: China Society at Harvard Kennedy School: Joseph S. Nye, Jr. (Prof., Harvard Univ.): "China and the

主の功を爲す所以(ゆえん)の者は、富強なり。
故に國富み兵強ければ、則(すなは)ち諸侯其の政(まつりごと)に服し、
隣敵(リンテキ)其の威を畏(おそ)る。

(管仲)

Meritorious deeds performed by rulers consist of wealth and strength.
For this reason, when a state is wealthy and strong, its vassals obey the law
while its neighboring states revere the state.

[主之所以爲功者富強也。故國富兵強，則諸侯服其政，鄰敵畏其威。]
(Guān Zhōng, an ancient Chinese statesman)

World in the Perspective of Soft Power (软实力視野中的中国与世界)”

November 22: Harvard University: China Society at Harvard Kennedy School: Zijing FU (傅自应) (New World Fellow, HKS, and Vice Minister of China's Ministry of Commerce, People's Republic of China (PRC)): "Opening-up and China's Soft Power Environment (对外开放与中国软环境建设)."

December 6: Harvard University: China Society at Harvard Kennedy School: Jun Kurihara (栗原潤) (Sr. Fellow, HKS and Research Director, Canon Institute for Global Studies (CIGS)): "A New Japan-China Friendship with a Spirit of 交人交心 (Heart-to-Heart Talks)."

その他—Information in Other Fields

Bayoumi, Tamim *et al.*, 2010, "The Chinese Corporate Savings Puzzle: A Firm-level Cross-Country Perspective," NBER Working Paper, No. 16432, October.

Dao, Mai and Prakash Loungani, 2010, "The Human Cost of Recessions: Assessing It, Reducing It," Staff Position Note No. 2010/17, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), November.

Fergusson, Ian F. and Bruce Vaughn, 2010, "The Trans-Pacific Partnership Agreement," R40502, Washington, D.C.: Congressional Research Service (CRS), November.

Fleisher, Belton M. *et al.*, 2011, "Economic Transition, Higher Education and Worker Productivity in China," *Journal of Development Economics*, Vol. 94, No. 1 (January), pp. 86-94.

Houseman, Susan *et al.*, 2010, "Offshoring Bias in U.S. Manufacturing: Implications for Productivity and Value Added," International Finance Discussion Paper No. 7, Washington, D.C.: Board of Governors of the Federal Reserve System, September.

Levine, Ross, 2010, "The Governance of Financial Regulation: Reform Lessons from the Recent Crisis," Working Papers No 329, Basel: Bank for International Settlements (BIS), November.

Mathews, Christine M., 2010, "Foreign Science and Engineering Presence in U.S. Institutions and the Labor Force," 97-746, Washington, D.C.: Congressional Research Service (CRS), October.

Merrill, Stephen A. and Anne-Marie Mazza, eds., 2010, *Managing University Intellectual Property in the Public Interest*, Washington, D.C.: National Academies Press, October.

Nanto, Dick K. and J. Michael Donnelly, 2010, "U.S. International Trade: Trends and Forecasts," RL33577, Washington, D.C.: Congressional Research Service (CRS), November.

Ötger, Inci and Ceyla Pazarbasioglu, 2010, "Impact of Regulatory Reforms on Large and Complex Financial Institutions," Staff Position Note No. 2010/16, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), November.

Piazza, Roberto, 2010, "Financial Innovation and Risk, The Role of Information," Working Paper No. 10/266, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), November.

Event: November 4: Harvard Kennedy School (HKS): Yuan CHEN (陈元) (Chairman of the China Development Bank (CDB)): "The Role Played by Development Finance Institutions in Economic and Social Development."

Event: November 29: Harvard University: Program on U.S.-Japan Relations: Michael A. Cusumano (Prof., MIT): "Staying Power: Six Enduring Principles for Managing Strategy and Innovation in an Uncertain World."

Event: December 9: Harvard Kennedy School: Zijing FU (傅自应) (New World Fellow, HKS, and Vice Minister of China's Ministry of Commerce, People's Republic of China (PRC)): "China and International Aid."

Event: December 17: Harvard Kennedy School (HKS): Bin QI (祁斌) (Director-General, China Securities Regulatory Commission/中国证监会研究中心主任): "China's Capital Markets—Now and Future (中国经济和资本市场发展现状及未来战略)."

3. 編集後記

小誌前号で触れたハノイでの国際会議で、或る友人から次のように言われた—「日本は今後シンガポールを見習ったら?」、と。言うまでもなくシンガポールのような小国と、経済規模世界第3位の日本とでは行動様式が異なる。が、グローバル時代においては、大国の米国や中国ですら多極化した国際環境の下での確かな行動を速やかに採らない限り、たちまちのうちに行動の選択肢が限られてしまう。こうした理由から我々も国際的な対応を迅速に採る重要性を看過してはならない。

以上

(編集責任者) 栗原 潤 キャンニングローバル戦略研究所 研究主幹 ハーバード大学ケネディ行政大学院 シニア・フェロー (Tokyo Office) 〒100-6511 東京都千代田区丸の内 1-5-1 新丸の内ビルディング 11 階 Tel: +81-(0)3-6213-0550 (代); Kurihara.Jun@canon-igs.org	Jun KURIHARA Research Director, Canon Institute for Global Studies Senior Fellow, Harvard Kennedy School Mailing address: 79 JFK St., Ash Center, Cambridge, MA 02138 Office address: 124 Mt. Auburn, Cambridge, MA 02138 Tel: +1-617-384-7430; Fax: +1-617-496-4602; Jun_Kurihara@hks.harvard.edu; Kurihara-Jun@rieti.go.jp
過去の <i>Cambridge Gazette</i> はネット上で見ることが出来、ダウンロードも出来ます。ネット上で「Google グループ」のウェブサイトに行き、そこで「Cambridge Gazette」を打ち込めば、 <i>Cambridge Gazette</i> が載せてあるサイトに導かれます。	